

# ด่วนที่สุด

ที่ กท ๐๒๐๗/๖๓๕



มค ๙/๖๓

๕ พค ๖๐

๑๕.๑๕.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ศ๒๓๙๑๓

รับที่ : ๕๖๑๑๗/๖๐ รกค ✓

วันที่ : ๐๕ พ.ค. ๖๐ เวลา : ๑๕:๑๔

กระทรวงกลาโหม

ถนนสนามไชย กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

พฤษภาคม ๒๕๖๐

เรื่อง ขอความเห็นชอบในการจัดทำขอบเขตข้อกำหนดว่าด้วยการจัดตั้งคณะทำงานความร่วมมือทางทหารระหว่างกองทัพบก กับ กองทัพบกมาเลเซีย

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างขอบเขตข้อกำหนดว่าด้วยการจัดตั้งคณะทำงานความร่วมมือทางทหารระหว่างกองทัพบก กับ กองทัพบกมาเลเซีย พร้อมคำแปล

กระทรวงกลาโหมมีความประสงค์จะจัดทำขอบเขตข้อกำหนดว่าด้วยการจัดตั้งคณะทำงานความร่วมมือทางทหารระหว่างกองทัพบก กับ กองทัพบกมาเลเซีย (Terms of Reference (TOR) for Army to Army Talks between the Royal Thai Army and the Malaysian Army) ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย จึงขอเสนอเรื่องดังกล่าวเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. ความเป็นมา

๑.๑ กองทัพบก และ กองทัพบกมาเลเซีย มีการดำเนินความร่วมมือด้านความมั่นคงผ่านกลไกความร่วมมือในระดับต่างๆ ที่จัดตั้งขึ้นภายใต้กรอบ “ความตกลงความร่วมมือระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลมาเลเซียว่าด้วยความร่วมมือชายแดน” ซึ่งมีข้อจำกัดเนื่องจากเป็นกลไกความร่วมมือเฉพาะในพื้นที่ชายแดน ดังนั้น กองทัพบก และ กองทัพบกมาเลเซีย จึงมีความเห็นพ้องที่จะจัดตั้ง “คณะทำงานความร่วมมือทางทหารระหว่าง กองทัพบก กับ กองทัพบกมาเลเซีย” ขึ้นอย่างเป็นทางการ เพื่อเป็นเวทีในการหารือและกำหนดแผนงานความร่วมมือทางทหารในระดับทวิภาคีระหว่างกองทัพบกของทั้งสองประเทศ โดยได้จัดทำร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ เพื่อใช้เป็นกรอบการดำเนินงานและแนวทางในการจัดการประชุมคณะทำงานฯ ร่วมกันต่อไป

๑.๒ กระทรวงกลาโหม โดยคณะกรรมการพิจารณาการจัดทำบันทึกความเข้าใจ (MOU) และบันทึกความตกลง (MOA) กับกระทรวงกลาโหมมิตรประเทศ ได้ร่วมพิจารณาความเหมาะสมของร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ กับฝ่ายมาเลเซีย ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้ให้ความเห็นชอบต่อร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ แล้ว ทั้งนี้ ผู้แทนกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ ได้ให้ความเห็นว่าร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ ดังกล่าว ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้ข้อบังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ ดังกล่าว จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๖๐ ซึ่งผู้บัญชาการทหารบกสามารถลงนามในร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ โดยไม่ต้องมีหนังสือขอรับมอบอำนาจในการลงนาม (Full Powers) จากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ อย่างไรก็ตาม การจัดทำขอบเขตข้อกำหนดฯ ฉบับนี้ เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พุทธศักราช ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การจัดทำขอบเขตข้อกำหนดฯ ฉบับนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พุทธศักราช ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กองทัพบกมาเลเซีย แจ้งว่าฝ่ายมาเลเซียมีความประสงค์ให้มีการลงนามในร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ ในหัวงที่ผู้บัญชาการทหารบกมาเลเซียเดินทางเยือนไทยอย่างเป็นทางการระหว่าง ๑๗ - ๑๙ พฤษภาคม ๒๕๖๐ ในฐานะแขกของกองทัพบก

๔. สาระสำคัญของเรื่อง

ร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ มีขอบเขตความร่วมมือ ดังนี้

๔.๑ การแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร

๔.๒ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์และผู้เชี่ยวชาญเฉพาะด้าน

๔.๓ การแลกเปลี่ยนแนวคิดในการพัฒนาขีดความสามารถของกองทัพบก

๔.๔ การแลกเปลี่ยนการเยือนระดับหน่วยและกำลังพล

๔.๕ ความร่วมมือด้านการฝึกศึกษาทางทหาร

๔.๖ การฝึกผสม

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงกลาโหมขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้กระทรวงกลาโหมจัดทำขอบเขตข้อกำหนดฯ ด้วยการจัดตั้งคณะทำงานความร่วมมือทางทหารระหว่างกองทัพบก กับ กองทัพบกมาเลเซีย

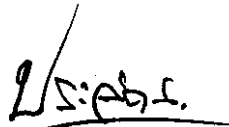
๕.๒ ให้ผู้บัญชาการทหารบกเป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย

๕.๓ หากมีความจำเป็นที่จะต้องเปลี่ยนแปลงรายละเอียดของร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ โดยไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญของร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ ให้กระทรวงกลาโหม พิจารณาดำเนินการได้ตามความเหมาะสม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำความกราบเรียนนายกรัฐมนตรี เพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไปด้วย

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



( ประวิตร วงษ์สุวรรณ )

รองนายกรัฐมนตรีและ

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

สำนักงานปลัดกระทรวงกลาโหม

สำนักนโยบายและแผนกลาโหม

โทร. ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๖๖

โทรสาร ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๖๖